



Commune de Differdange SICONA-Ouest



Obstwiesenschutz in der Gemeinde Differdingen

Protection des vergers dans la Commune de Differdange

22. April / 22 avril 2009

Bongerten – gefährdeter Lebensraum aus Menschenhand

Hochstammobstwiesen gehören zur traditionellen Ausstattung unserer Kulturlandschaft. Sie strukturieren die Landschaft und erfreuen das Auge mit wechselnden Bildern im Lauf der Jahreszeiten. Damit sind sie ein wichtiger Bestandteil von Erholungslandschaften und tragen zur Lebensqualität des Menschen bei.

Aber auch für viele Tierarten haben die "Bongerten" eine große Bedeutung, wegen ihrer meist geringen Nutzungsintensität und dem hohen Angebot an Höhlen. Hochstammobstwiesen sind dadurch wichtige Lebensräume für zahlreiche, zum Teil stark gefährdete Vogelarten, wie Wendehals, Steinkauz, Turteltaube, Gartenrotschwanz, Grün- und Grauspecht. Unter den Säugetieren sind vor allem baumbewohnende Arten wie Bechsteinfledermaus, Abendsegler und Fransenfledermaus sowie Garten- und Siebenschläfer zu nennen. Aber auch für gefährdete Insekten sind Obstwiesen von großer Bedeutung: Pflaumenzipfelfalter, Großer Fuchs, Pflaumenglucke, Obsthainblütenspanner oder die Blaue Holzbiene kommen beispielsweise hier vor.

Doch der Lebensraum Obstwiese ist überall auf dem Rückzug. Durch fehlende Nutzung und Pflege, sowie Überalterung der Bestände, aber auch durch direkte Zerstörung vor allem im Rahmen von Bebauungsprojekten sind viele Obstbaumbestände verschwunden oder in einem sehr schlechten Zustand. Effiziente Schutzmaßnahmen sind also notwendig.

Obstwiesenschutz in der Gemeinde Differdingen

Die Gemeinde Differdingen hat bereits seit einigen Jahren einen Schwerpunkt auf den Schutz der Obstwiesen gesetzt. In den Jahren 2007/2008 wurden insgesamt ca. 80 Obstbäume in den Fluren Obercorn/Neiwis, Niedercorn/Gréiteberg, Lasauvage/Tiresgronn und beim Roudenhaff und Vesquenhaff gepflanzt.

Im Frühjahr 2009 kommen 50 zusätzliche Bäume beim Bache Jang hinzu, darunter 22 Apfelbäume, 12 Birnbäume, 6 Kirschbäume und 10 Pflaumen- und Mirabellenbäume. Die robusten Hochstammobstbäume gehören alten, traditionellen (Regional)Sorten an, wie Luxemburger Renette, Eifeler Rambour, Rote Sternrenette, Wiesenapfel, Luxemburger Mostbirne, Pontebir und Metzger Mirabelle. Insgesamt werden 25 verschiedene Sorten gepflanzt. Neben dem Naturschutzaspekt trägt die Pflanzung damit gleichzeitig auch zum Erhalt alter kulturhistorischer Obstsorten bei.

Auch für die nächsten Jahre sind im Rahmen der Zusammenarbeit von SICONA-Westen und der Gemeinde Differdingen noch weitere Schutzprojekte geplant, so dass die Arbeiten auch in Zukunft fortgesetzt werden.

Ein Wort des Dankes

Abschließend möchten wir uns bei denen bedanken, die die Naturschutzprojekte in Differdingen überhaupt erst ermöglicht haben:

- Den Eigentümern der Flächen für ihre Mitarbeit;
- Dem Umweltministerium für die finanzielle Unterstützung.

Le Verger - un milieu de vie créé par l'homme aujourd'hui menacé

Le verger à haute tige est un élément traditionnel et culturel de notre espace rural. Il structure le paysage et flatte le regard au fil des saisons. Il est donc un élément essentiel de nos paysages récréatifs et contribue à améliorer notre cadre de vie.

Mais au delà de ces considérations esthétiques, le verger à haute tige est un milieu de vie d'importance majeure pour de nombreuses espèces animales, principalement en raison de son exploitation extensive et comme pourvoyeur de cavités. Le verger à haute tige est de ce fait un habitat majeur pour de nombreux oiseaux, dont certains sont fortement menacés. Citons par exemple le Torcol fourmilier, la Chouette chevêche, la Tourterelle des bois, le Rouge-queue à front blanc, les Pic vert et cendré. Parmi les mammifères on peut citer les espèces de chauves-souris arboricoles, comme le Vespertillon de Bechstein, la Noctule commune et le Vespertillon de Natterer mais également le loir gris et le lérot. Parmi les insectes menacés, les vergers sont d'une importance majeure pour les espèces telles que le Thècle du prunier, la Grande tortue, la Feuille morte du prunier, L'Eupithécie distinguée ou l'abeille charpentière.

Malheureusement, à ce jour, le verger à haute tige est en régression partout. En raison de l'absence d'exploitation et de maintenance, mais aussi à cause du vieillissement des peuplements et de leur destruction directe, notamment dans le cadre de projets d'urbanisation, de nombreux vergers ont disparu ou sont en très mauvais état. La mise en œuvre de mesures de protection est donc urgente.

La protection des vergers dans la commune de Differdange

La commune de Differdange a déjà, depuis quelques années, mis un accent sur la protection des vergers. Dans les années 2007/2008 environ 80 arbres fruitiers ont été plantés aux lieux-dits Obercorn/Neiwis, Niedercorn/Gréitebierg, Lasauvage/Tiresgronn et au Roudenhaff et Vesquenhaff.

Ce printemps 2009 la plantation de 50 arbres supplémentaires est prévue au lieu-dit Bache Jang, dont 22 pommiers, 12 poiriers, 6 cerisiers et 10 pruniers et mirabelliers. Il s'agit de fruitiers robustes à haute tige de variétés traditionnelles et en partie régionales, comme la Reinette des vergers, Eifeler Rambour, Calville étoilée, Wiesenapfel, Luxemburger Mostbirne, Pontebir et Mirabelle de Metz. Au total, 25 variétés différentes seront plantées qui contribueront non seulement à des fins de protection de la nature, mais également au maintien d'anciennes variétés fruitières historiques.

Pour les années à venir d'autres projets de protection sont prévus, dans le cadre de la coopération entre SICONA-Ouest de la Commune de Differdange, permettant d'améliorer encore la qualité de notre environnement.

Un mot de remerciement

Enfin, nous voudrions remercier ceux qui ont rendu possible les projets de protection de la nature à Differdange:

- Les propriétaires des terrains pour leur collaboration;
- Le ministère de l'environnement pour son appui financier.